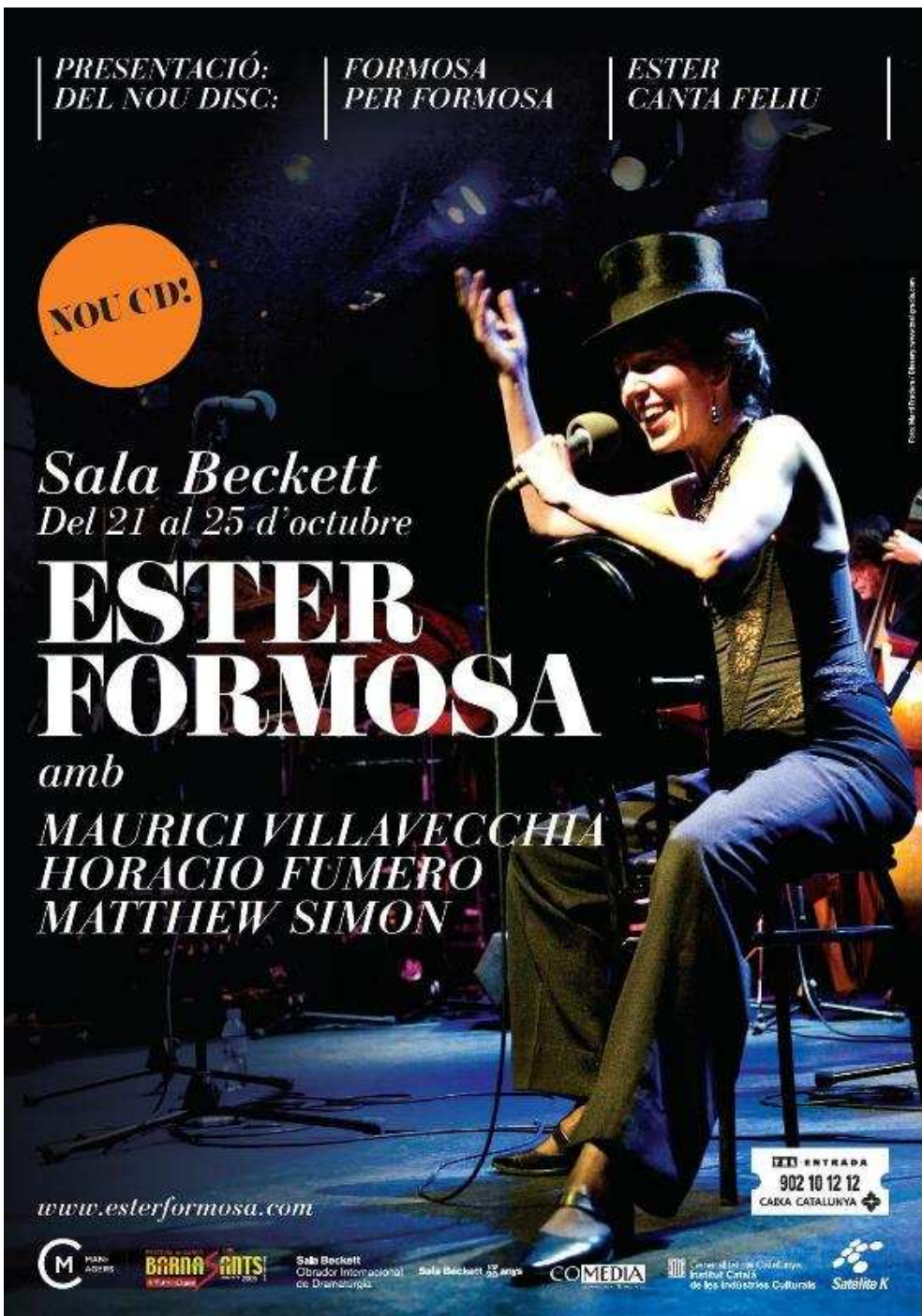


DOSSIER DE PREMSA



PRESENTACIÓ:
DEL NOU DISC:

FORMOSA
PER FORMOSA

ESTER
CANTA FELIU

NOU CD!

Sala Beckett
Del 21 al 25 d'octubre

**ESTER
FORMOSA**

amb
**MAURICI VILLAVECCHIA
HORACIO FUMERO
MATTHEW SIMON**

www.esterformosa.com

ENTRADA
902 10 12 12
CAIXA CATALUNYA

M MARS
BARNASANTS
Sala Beckett
Obrador Internacional
de Dramaturgia
Sala Beckett J5 anys
COMEDIA
Generalitat de Catalunya
Institut Català
de les Indústries Culturals
Satélite K

PRESENTACIÓ DEL CD ENREGISTRAT EN DIRECTE
ESTER FORMOSA AL BARNASANTS
FORMOSA X FORMOSA (ESTER CANTA FELIU)
Amb Maurici Villavecchia, Horacio Fumero i Matthew Simon

SALA BECKETT · Del 21 al 25 d'octubre de 2009



NOTA DE PREMSA

NOU CD JA A LA VENDA

ESTER FORMOSA AL BARNASANTS

FORMOSA X FORMOSA (ESTER CANTA FELIU)

SALA BECKETT · Del 21 al 25 d'octubre de 2009

UNA OFRENA ÍNTIMA, POÈTICA I FAMILIAR

El primer disc en directe d'Ester Formosa inaugura la col·lecció BARNASANTS

FORMOSA X FORMOSA (ESTER CANTA FELIU) inaugura l'aposta discogràfica del festival de cançó **BARNASANTS** per editar concerts en viu i nodrir una col·lecció pròpia de recitals únics. El primer CD en directe d'**Ester Formosa**, ja a la venda, és fruit de l'enregistrament del seu concert inclòs a la darrera edició del festival, celebrat el 28 de febrer de 2009 a la sala Luz de Gas. Aquesta ofrena íntima, poètica i familiar, amb la qual Ester reivindica la importància de la figura del poeta **Feliu Formosa**, es presentarà en cinc concerts a la **Sala Beckett** de Barcelona del 21 al 25 d'octubre. Del vestit musical se'n fa càrrec el trio d'alta costura que integren **Maurici Villavecchia** (al piano), **Horacio Fumero** (al contrabaix) i **Matthew Simon** (a la trompeta); el valor afegit l'aporta la col·laboració de la portuguesa **Amelia Muge**.

El gruix d'aquest repertori són adaptacions i textos propis del poeta, fruit de la col·laboració artística dels darrers anys entre pare i filla. D'es d'una envejable maduresa artística i fent una ullada a tants espectacles estrenats, altres temes de la cantant des dels temps de *La Canyi* i tres més que els músics del seu trio habitual han compost expressament per aquest nou CD, completen el repertori de FORMOSA X FORMOSA. Així, Maurici Villavecchia ha posat música al poema de Rosa Leveroni, *Absència*, Matthew Simon s'ha atrevit amb *Amb tú, el del somriure daurat*, de la poetessa jueva Else Lasker-Schüller i Horacio Fumero ha escollit el poema d'Alfonsina Storni *La carícia perdida*

Des dels començaments, en Feliu ha estat pare, autor, traductor, assessor, escriptor i amic de l'Ester. Del teatre a la cançó i sempre amb la poesia com a denominador comú tots dos es complementen. En Feliu ha escrit, adaptat i traduït una gran part de tot allò que l'Ester descobria i li demanava, fent-lo partícip i a l'inrevés. Maurici Villavecchia, Horacio Fumero i Mathew Simon creen l'atmosfera idònia per a gaudir de les lletres, melodies i cançons que d'una manera o altre s'acosten a l'univers personal del poeta, que tots dos han compartit en algun moment i que avui, ella canta per ell.



1. Fitxa artística

VEU **ESTER FORMOSA**

DIRECCIÓ MUSICAL I PIANO **MAURICI VILLAVECCHIA**

CONTRABAIX **HORACIO FUMERO**

TROMPETA **MATTHEW SIMON**

DISSENY I TÈCNIC DE LLUMS **JOAQUÍN GUIRADO**

DISSENY DE SÒ I SONORITZACIÓ **DAVID CASAMITJANA**

ASSESSORS DE VESTUARI **CLARA FORMOSA i JORDI SAREVILO**

DISSENY GRÀFIC **TXELL GARCÍA**

FOTOGRAFIA **MARTÍ FRADERA**

GUIÓ **FELIU FORMOSA i ESTER FORMOSA**

PRODUCCIÓ I MANAGEMENT **YANNI MUNUJOS PER A CMANAGERS**

2. Repertori

- **A mi de cap a peus** *Friedrich Hölderlin* *
- **Ser lliure** *Feliu Formosa / Silvia Comes*
- **Nanna's lied** *Bertold Brecht / Kurt Weil* *
- **Billie Holliday** *Feliu Formosa / Silvia Comes*
- **Amb tu daurat somrient** *Else Lasker-Schüler / Matthew Simon* *
- **Ria' ria'** *Marisa Sannia* *
- **Cançó de solveig** *Henrik Ibsen / Edvard Grieg* *
- **La carícia perduda** *Alfonsina Storni / Horacio Fumero*
- **Confesso** *Federico Valério / José Galhardo* *
- **Aquesta nit m'entrompo** *Feliu Formosa / Silvia Comes*
- **Bum** *Charles Trenet* *
- **Absència** *Rosa Leveroni / Maurici Villavecchia*
- **La casa solitària** *Feliu Formosa / Silvia Comes*
- **Balla amb mi** *Feliu Formosa / Silvia Comes*
- **Lili Marleen** *Hans Leip* *

*Traduccions de Feliu Formosa



3. Ester Formosa

Ester Formosa va néixer a Barcelona l'any 1961. Després de cursar els estudis d'art dramàtic a l'Institut del Teatre que compagina amb les classes de cant clàssic, comença a treballar com a actriu. Al "Teatre Lliure" participa en diversos muntatges com **La flauta màgica** de W.A. Mozart 1984, **Fulgor i mort de Joaquín Merieta** de Pablo Neruda 1986, **Dansa d'agost** de Brian Friel al 1992. També en el Centre Dramàtic del Vallès amb muntatges com **El càntir trencat** de Henrich von Kleist 1987, i **La disputa** de Marivaux (1988). I altres muntatges teatrals com **Els dos cavallers de Verona** de W. Shakespeare 1989 que va dirigir Calixte Bieito, o **Krampack** de Jordi Sanchez.

A partir d'una idea del seu amic autor teatral Joan Casas, creen el personatge de La Canyí l'any 1988, personatge inspirat en una cupletista dels anys 30, que li permet crear el seu propi "show" i amb el qual realitzarà diversos espectacles, **Doncs què voleu que hi faci, Jo no em quedo per vestir sants** 1990, **"Con diez cañones por banda"** 1992, **Estrès d'amor** 1994, i **Adéu per sempre** 1995. Amb La Canyí realitza diverses gires per tota la península, i participa en diversos festivals importants, entre ells el "Festival Internacional de teatro de La Habana", "Jornadas de Teatro Iberoamericano de Caracas", "Her Theater Spectakel de Zurich". I guanya diversos premis, el premi "Revelació de la crítica" 1988-89, el premi "Aplaudiment" Sebastià Gasch 1991, "Millor actriu de televisió" de l'Associació d'Actors i Directors de Catalunya 1991.

L'any 1996 decideix deixar definitivament el teatre per aprofundir en la cançó com a intèrpret i inicia la seva col·laboració amb el guitarrista Toti Soler que durarà gairebé deu anys. Amb Toti Soler gravaran tres CDs, els dos primers dins el gènere de la cançó mediterrània i tradicional, **M'aclame a tu**, i **L'arxiver de Tortosa** 2001. I **Deu catalans i un rus** un CD homenatge al cantautor Ovidi Montllor en els deu anys de la seva mort 2005.

De la col·laboració amb el cantant Adolfo Osta, n'ha sorgit un disc conjunt, **Perquè vull** 2004. I amb el cantautor Quico Pidelaserra el concert **"No Pasarán" (cançons de guerra contra el feixisme)** 1997.

L'any 2000 grava el seu primer CD en solitari, **La casa solitària** un recull de cançons amb lletra del seu pare, el poeta Feliu Formosa, i música de Sílvia Comes. Segueix **Època** 2003, amb cançons d'autors diversos, Paolo Conte, Marisa Sannia, Simón Diaz, Atahualpa Yupanqui, entre d'altres. El seu darrer treball **Ester Formosa canta Jordi Guardas / Sola com el poeta** 2007, són cançons amb lletra i música de Jordi Guardans i es presenta dins el cicle de cançó "Sis veus de dona" en el Teatre Nacional de Catalunya. A l'Octubre de 2007 participa a la gala d'inauguració de la **Fira Internacional del Llibre de Frankfurt** interpretant a **Serrat, Llach i Raimon**. És també al mes d'octubre d'aquest mateix any quan la històrica **Quilapayún**, considerada per tants i tants com la formació mare de la cançó llatinoamericana, convida a l'**Ester Formosa** a participar en el paper de relatora de la llegendaria **Cantata De Santa Maria De Iquique** a l'auditori de Ceutí, a Múrcia, coincidint amb el centenari dels fets que van inspirar la que per molts és l'obra cim de cançó llatinoamericana. Un any després, l'Octubre de 2008 repetiran col·laboració en aquesta ocasió a l'Auditori de Palma, a Mallorca.



El 2008 torna a Barcelona amb **Sola com el poeta i dirigida per Joel Joan** els dies 6,7,8,9 i 10 de febrer a la **sala Beckett**, amb gran acollida de la crítica i les localitats exhaurides per a totes les sessions. Després girarà a Sabadell, Terrassa, Palma, Girona...acabant a Saragossa, l'agost del mateix any, en el marc de la **EXPO 2008**. A Almada (Lisboa) el mateix espectacle es presenta en els actes de la commemoració d'enguany de la Revolució dels clavells, el 25 d'abril a l'**Auditori Fernando López Graça**. L'Ester convida a escena a la cantant portuguesa **Amelia Muge** per a interpretar la cançó **A votina** (Época, 2003). L'Octubre del mateix any l'**Ester Formosa** viatja a **Nuoro (Sardenya)** convidada a l'Homentage de la cantantautora i actriu italiana **Marisa Sannia** (autora d'algunes de les cançons que canta l'Ester), al cotat d'Elena Ledda i altres artistes i amics de la malaguanyada intèrpret. A finals de mes, la nit del 29 d'Octubre d'aquest any, l'Ester estrena el que serà el seu nou espectacle **FORMOSA X FORMOSA (Ester canta Feliu)**, en el marc del **8è Festival de poesia de Sant Cugat del Vallès**.

Discografia d'Ester Formosa



Toti Soler & Ester Formosa
"M'Aclame a Tu"
(1997)



Toti Soler & Ester Formosa
"L'Arxiver de Tortosa"
(2004)



Ester Formosa
"La Casa Solitària"
(2000)



Ester Formosa & Adolfo Osta
"Perquè Vull "
(2004)



Ester Formosa & Àngel Pereira
"Compto els estels..."
(2002)



Toti Soler & Ester Formosa
"Deu Catalans i un rus"
(2005)



Ester Formosa
"Època"
(2003)



Ester Formosa canta
Jordi Guardans "Sola com el poeta"
(2006)



4. La companyia

Maurici Villavecchia

Compositor i teclista, inicia la seva carrera l'any 73 en el grup de Gato Pérez. Funda el Grup Casavella basat en les seves composicions i treballa com a arranjador per a cantants com Ovidi Montllor i Marina Rossell. Viu vuit anys a E.E.U.U i de tornada a Barcelona compona músiques per dansa, pel·lícules i TV. L'any 90 Funda Vox Populi, grup que recupera la riquesa musical dels sons ètnics europeus y mediterranis. Des del 1998 desenvolupa les activitats de composició, producció i arranjament en el marc dels projectes de Villavecchia Music.

Horacio Fumero

Nascut a l'Argentina el 1949, va estudiar al Conservatorio Manuel De Falla de Buenos Aires i al Conservatoire Supérieur de Musique de Ginebra, Suïssa. L'any 1980 es va establir a Barcelona. Des de 1981 va ser part del trio estable de Tete Montoliu. També ha treballat amb Freddie Hubbard, Johnny Griffin, Bobby Hutcherson, Cedar Walton, Sal Nistico o James Moody, entre d'altres. També ha collaborat amb agrupacions com l' Orquestra de Cambra del Teatre Lliure de Barcelona, la Orquesta Sinfónica de Granada , la Orquesta de Cámara "Andrés Segovia" de Madrid i la ONE (Orquesta Nacional de España). Actualment és professor del Conservatori del Liceu de Barcelona.

Matthew Simon

Neix a Califòrnia i arriba a Espanya l'any 1975. Va formar part del mític grup "Música Urbana". Votat el millor trompetista solista de Jazz per l'Associació de Músics de Jazz de Catalunya (1993), ha tocat amb figures internacionals tan importants com Celia Cruz, Tito Puente, Al Cohn, Tete Montoliu, entre d'altres. Ha estat membre de l'Orquestra de Cambra del Teatre Lliure, el grup de jazz 'Transatlàntic' (primer premi millor disc de Jazz d'Espanya 1989), el grup de jazz-rock 'Natural Energy', el 'Carles Benavent-J.A. Amargós Grup', el 'Max Sunyer Septeto', el grup d'acid-jazz 'Prices of Time', el seu propi quintet amb el pianista Manel Camp i és professor de trompeta i improvisació a la Fundació Aula de Música de Barcelona.

Feliu Formosa

S'ha dedicat durant molts anys al teatre, com a director, actor i professor de l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona. Com a poeta, ha reunit onze llibres dins el volum Darrere el vidre. Poesia 1972-2002 (2004), al qual ha seguit Centre de brevetat (2006). El 1971 va publicar l'assaig Per una acció teatral, i posteriorment tres volums de diaris: El present vulnerable (1980), A contratemps (2005) i El somriure de l'atzar (2005). Ha traduït de l'alemany més d'un centenar de títols de teatre, narrativa i poesia, i ha obtingut nombrosos premis i distincions, entre ells el Premio Nacional a la Obra de un Traductor (1994) i el Premi d'Honor de les Lletres Catalanes (2005).



5. Han dit...



Música paterno-filial

Ester Formosa presenta en su recital Formosa x Formosa algo más de lo habitual. Da forma visual, vocal y escenográfica a un material musical de primera magnitud. **Esteban Linés (La Vanguardia)**



Ester Formosa, en un cabaret familiar

Tiente algo Ester Formosa que le permite pasar del candor a la perversión en un plis plas. Dominio de las artes interpretativas, será, pero también unas facultades naturales que la llevan a moverse en la cuerda floja, entre la parodia ligera y la dentellada; la seducción y la trascendencia (...) Canciones y emociones de otros tiempos, dotadas de una sensible coartada paterno-filial. **Jordi Bianciotto (El Periódico)**



Ofrena íntima

Intèrpret, actriu i cantant que, perpetuant l'empremta d'altres gegants de la cançó europea, conjuga les seves arts a l'escenari i converteix els seus espectacles en una ofrena íntima, intel·ligent i poètica amb la cançó com a vehicle. Tot recreant una atmosfera de proximitat, aires de cabaret enmig d'un clarobscur de màxima intensitat des d'on al darrere de la penombra s'erigeix, triomfadora, l'emoció. **Pere Pons (Avui)**



Concert il·luminat

Ester Formosa ens demostrarà com és de senzill, aparentment, penetrar en la poesia, el lirisme, l'essència de les coses, a base d'una interpretació integral de les melodies i de les lletres que les converteixen en poemes amb música, una música que s'afegeix a la pròpia de les paraules fetes ritme, cadència, acords, música en definitiva. **Eduard Gener (Diari de Sant Cugat)**



6. Informació pràctica

SALA BECKETT

Carrer Alegre de Dalt, 55 bis. 08024 Barcelona

Telèfon: 93 284 53 12. Fax: 93 219 79 27

info@salabeckett.cat / www.salabeckett.cat

Com arribar-hi

Metro: Línia 4 (Joanic o Alfons X)

Autobusos més propers: 24, 31, 32, 39, 55, 74, 92, 114, 116

Parades de Bicing més properes: plaça Rovira, plaça Joanic, carrer Secretari Coloma (entre carrers Providència i Legalitat) i carrer Balcells (amb carrer Secretari Coloma).

ENTRADES

Preu per espectacle: 16 euros

Horari: de dimecres a dissabte a les 22 h i diumenges a les 19 h

Venda d'entrades a la taquilla de la sala, Caixa Catalunya i Telentrada

Telèfon: 902 10 12 12. www.telentrada.com

MANAGEMENT

Yanni Munujos per a Cmanagers

Muntaner 121 08036 BARCELONA

+ 34.626042851

info@cmanagers.com

PREMSA • COMEDIA

Marc Gall • Ana Sánchez

Passatge Sert, 10, baixos. 08003 Barcelona

932 68 21 43 • 638 01 45 45

asanchez@comedianet.com / www.comedia.cat

PREMSA i COMUNICACIÓ • SALA BECKETT

Patrícia Font

Telèfon: 93 284 53 12

premsa@salabeckett.cat

+ info a www.esterformosa.com



Sala Beckett
Obrador Internacional
de Dramatúrgia

Sala Beckett 19 anys